

NEDELINIS LAIKRASZTIS
"LIETUVA"
Izleina koža Subata Chicago, Illinois.
KASZTUOJA
ANT METU AMERIJOJE \$2.00.
IS UŽMARIJA \$3.00.
Preke Apgarsiuimu:
Viena elute wiena karta 15c.
Viena elute ant menesio 50c.
Wienas colts ant menesio \$2.00.
Wienas colts ant metu \$10.00.
ADRESAS TOKS:
"Lietuva" Publishing Co.
567 West 18th Street, CHICAGO, ILL.
Delgromatu su pinigais ir (Money Orders)
ADRESAS SZYS:
A. V. ZALAUCKAS,
567 West 18th Street, CHICAGO, ILL.
Spausdintu "LIETUVA" spaudina Kulgas,
konstitucijas, tiketus ir t. t.

LIETUVA

THE LITHUANIAN WEEKLY
"LIETUVA"
Appearing every Saturday the only Lithuanian Paper Published in Chicago, Ill. Subscription Two Dollars per year.
Rates of Advertising:
One line once 15c.
One line, one month 50c.
One inch, one month \$2.00.
One inch, one year \$10.00.
The "Lietuva" Printing Office executes all kind of Job Printing and Translating in all modern languages.
All communications must be addressed:
"Lietuva" Publishing Co.
567 West 18th Street, CHICAGO, ILL.
Money and Money Orders must be sent to
A. V. ZALAUCKAS,
567 West 18th Street, CHICAGO, ILL.

Nr. 11. Chicago, Ill. Subata diena 18 Vasario (February), 1893 m. Metas I.
ENTERED AT THE CHICAGO, ILL. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

PASARGA.

Brangus skaitytojai, turiu da syky apgarsyti skaitytojams „Lietuwos“ kad nesistumete pinigų ant seno Managerio, ba spanstuve „Lietuwa“ nupirko A. V. Zalauckas, už tai persergesziu „Lietuwos Skaitytojus“ ne paklyskite su atrazu....
Tikras atrazas mano toks:
A. V. Zalauckas.
567 W. 18 str. CHICAGO, ILL.

APSZVIETA.

(TOLTSNIS TRAUKIS).

Minet ape nekurius isznykusius gywunus.

Ar reikia tužytiesi del nykimo nekuriu gywunu arba delto, kad tuliems gresia gaisza? Juk daugiaus žmonių kaskart randasi, o mažiaus miszkiniu gywulu! Žmonija netik prisideda prie iszlaikymo sugabesniuju, kiek ji pasakubina nykima pilningu faunu. Seniaus kaip F. A. Lucas tinkancizai raszo, „del prigitu priezascziu wiena weisle gywulu po kitos pragaiszo nuo žiames. Gantiskas naikinimas weislu paprasta yra palengwas, ir wiena wienos pasilikti užinta per kita, kuomet žmogiszkas naikinimas yra greitas, per jį padarytos, pasilikti neužpildytos.“

Buwo didelis, nawatnas, newie-rytinai riebus ir negražus pauksztis, kur tiesiog wyljo iszalkus mareauius: „ateikite, pagaukite, kepkitė ir walgykite mane.“ Pamišyk, kokia gamtos dowana turejo Alca impensis buti netiktai del primitiwisko žmogaus, bet del ankstybu naujoku Labradore ar Maineje. Kad Cartier'o drusus marwei 1534 m. iszėjo ant salos Funk, tai jie su pasigerejimu gardinosi mesa didžiosios alkos. Tie nabagai, kuone numire nuo szkurbuto, su kožu kasni mesos alkos atgawo atgal sawo sweikata; ar už tai galima ant ju rugotie, kad jie „dwi walti ant paukszcziu musztinai prisimuszto lyg akmeniu, taip jog a part tu, kurius mes suwalgame szwiezius, kožnas laiwas prisusido po penkis ar szeszius baczkas paukszcziu.“

Baskizki ir kitokie žvejai, ku plaukdawo per audringas mares del pagawimo žuwies ga d us maitindawosi gardziaja mesa alku. Skaiczius paukszcziu turejo buti nesuskaitomas, nežiurint in tai, kad alka nera daugwaikė pe-rekle: ji deda tikta wiena kiau-szini sawo laike. Nabagas, kwai-szas senas pauksztis nuo gamtos buwo ingyjes palinkim ant nuti-kimo ir sunkumo, rasdawo saw maista taip lengwai, jog nereike-jo jam sparnu, — ir už tai pats tape užmusztas!

Gal tas pauksztis butu dar il-giaus užsilaikes kaip pauksztis, jeigu ne jo plunksnos. Kada a-tejo ant to, kad plunksnos jo bu-wo labai pajieszkomas, tai jau pa-ukszcziu likimas buwo nulemtas. Žmones trauke in ju geriausies wietas weisimuosi, beje ant salos Funk, ir alkas užmuszinejo milijo-nais. Nuo užmusztu paukszcziu nunerdawo ju odas, o ju lawonus palikdawo del supuwimo. Wie-nok dar pauksztis rods jau kaipo

rara awis, kurne kur slap-tesi iki 1840 m., bet nuo to sy-kio jau alka prapulde isz tarpo gywentoju žiames nemaziaus kaip doda. Ar galejo nors wienas isz Cartier'o mareauiu pamislyti, kad groblai [skeletonas] dideles alkos, parengti ant parodos, pa-keltu dideli trukszma ir butu werti 600 doleriu, arba iszkimszta skurute 650 doleriu, arba daili kiauszo lupeua 1500 doleriu!

Kad Kolumbas, jieszkodamas Kopango, užtiko Westindiske-salas, tai jo mareauiai rado pa kraszeziuse ju marinuis szunis wadinimus sziadien Monachus tropicalis. Ipatinga deme-to mariu szuns buwo ta, kad jis mažai ar su wisu nieko nesirem-iant sawo užpakalinu waireliu ar-ba sparnelu. Gamta neparupino ar paletino ju iszsispletujima. Tai buwo mares szuo be tikencijos koordinacijos judejimo. Kad jis norejo paeiti ant žiames, tai jis turejo sulenkti sawo nugara ly-ginai kaip lerva, ir tada po pas-tebetinu pastangu jo progresas buwo mažesnis už wiena peda. Žinoma, su pribuwimu žmogaus szitas Westindiskas gywunas ta-pe myriop pasmerktas.

Del kolektoriu yra nawatnas toji aplinkybe, kad nei wienas to-bulas specimenas nepateko in rankas gamtažiniu, nors Monachus tropicalis, kaip žinome, gy-wenos begyje kelu szimtmecziu. Dapier 1675 m. sznekedamas a-pie dauguma tu mares szuniu, ra-sze: „Szpanai tankei czion (in Jukatana) atkelauje pasidarytu alieju is ju tauku.“ Lordas Hans Sloan, kuris in deszimti me-tu paskui Dampier'o aplanke Ba-hamu salas, rasze, kad tos salas esancios pilnos mares szuniu: „Kartais žvejai pagauna ju 100 per wiena nakti. Jie bando juos tirpiti ir nusigabenti ju alieju del liampu ant salos.“ Bene pasku-tinis isz tu mares szuniu szia-dien teliko gywas, nesa keli tape pagauti dar 1886 m., ale už ko-kios deszimties metu nebeliks to gywuno. Monachus tropicalis atliko sawo tarnysta.

New Yorko mieste, dalyje at-westoje del skuru, wadinamoje Swamp, kartais galima pamatyti da žmonių, kelianciu in wežima kas žin ka, kas iszsižuri kaip sun-ki medine lenta, tikia kaip plates-ne už ta, kuria galima iszpjauti isz medžio. Medega yra stywa in kieta, ir kad pabarszkini ja tai pajausi jos kietuma. Tai yra o-da bangu arklio [walrius], wato-jama del apmuszimo ratu, ir ji tu-ri trejta colu storio. Bangar-kliai sziaurinio Tykiojo didžiama-ru yra iszgaudomi del ju ilcziu, o-dos ir aliejaus. Kada gaudymas bangžuwi buwo pelningas, tai aplenk dawo bangu arklius, ale sziadien gaudumas bangarkliu yra labai brangintinas. Atlantyje tebegywuojancziu bangarkliu isz-lygos yra geresnes, nesa czion yra daug sunkiaus juos pagauti, bet kad suretes Tykiojo didžiama-ri bangarkliai, tai bus pajieszkomi be abejones ir Atlantiskieje.

Mažai ar bewiek neko sziadien nera žinoma apie rytinia arba karwe arktiszkos mares — Rytina gigas. Rytina yra gentystoje su dugongu, tikta ka ji gywenos toliaus in sziaure. Tai buwo di-delis gywunas, be abejones 25 ar

30 pedu ilgio, turintis apemyje nuo 15 iki 20 pedu, in suagelis thrbut swerdawo ketwerta totu. Galwa rytinos buwo juokinkai maža ir netrejo dantu. Jos oda, kaip galima paeiseti, dukswa, ne-perkirstum aszmenymis kirwo. Rytinos gaujomis budawo in gy-wendawo artymais isztaku upiu, ganydawosi marinemis žolemis. Kad Behringas 1741 m. atwyko in Kamczatka, tai jis sawo laiwo žmones isegelbejo nuo szkurbuto, gaudydamas marines karwes. Tuos gywenus labai lengwu buwo užmuszti, delto greitai jie iszgai-szo.

Wario pasaliye, kur kitkart bu-wo daugybe tu mares karwiu bu-we, jau retai jas beužtikdawo 1763 m. Paskutineji mares karwe turbut tape užmusztas pas Behrin-go sala paskutineje ketwrtadaly 18-tojo szimtmecziu. Keleta me-tu atgal, Suwienytu Walstiju Na-cijonaliszkam Muzejui reikataujant, d—ras Steingeris aplanke Behringo sala, jieszkodamas ske-letonu mares karwiu ir jam pasi-seke surasti kaukules, szonkaulus ir kitus kaulus, ir taip sziadien N-rio 21966 katalogo Nacijona-liszkos Muzejumo yra skeletui marines karwes

Taip labai yra pa-dooda (kuri jau nesyki neta ir lietuwiu rasztuose), jog nera reikalo ilgias ka raszineti ape ta Didus sneptus. Mes pa-prastai prieme esame Piosos pa-tiekta ji abroza dodos, bet konfi-guracziya, duota jai per Sawary 17-tame szimtmetyje, labiaus pri-siartina prie to, ka ornithologis-tai paisy buwas jos tikri pawida-lu. Pagal wiska iszsižuri, jog doda buwo paukszcziu netinka-mu del walgymo. Nors dodu buwo daug buwe ant salu Mada-gaskario, Mauricijas, Bourbono ir Rodriguezo taciaus jau 1693 m. jos su wisu pragaiszo. Doda ingyjo sawo garsinguma nuo stebuklingojo darbo, atliko per O-wena, kuris sužadawo paukszti isz nedaugelo rastu kaulu.

Tautybe ir Katalikyste.

Sziadien tankei galima yra isz-girsti szitoki sznekesi tulu lietu-wiu ipacziai ilgaskwerniu: „Lie-tuwa be katalikisko tikejimo — butu be jokios organizacijos ir užmirsztu sawo kalba. Netik pats tikejimas, bet ir fanatizmas yra pagirtinas kaipo atsireminas priesz prieszinius, kurie stengiasi wisa syla isznaikinti katalikyste, o katalikyste sziaime laike yra stipriausi pamatu lietuwytes. Jeigu dabar sugriutu katalikyste, sugriutu ir lietuwyte su ja drau-gė. Žmones butu kosmopolytai, netikelai ir lengwai duodu sawe pawersti i kita tauta. Kas da-bai yra prieszingas katalikyste, tas naikina ir lietuwyte. Žmones netur jokio pajautimo tautystes, jie žinosi tikta esą katalikais; mažai yra tokiu, kurie jiems žo-džiui aiskina ape tautyste ir jos rejkalus; kningos žinoma geriau-siai pamokintu, bet in Lietuwa su didelu wargu jos ateina.... Prisižiuerekyne arcziaus tokiam, sznekesiui, ar jis nera supeljes ir wienai luomai laimikio welyjantis po priedanga welyjimo laimes tautystei?

Pirmas klausimas yra: ko wer-tas yra tikejimas, karsztas tike-jimas, fanatizmas? Jeigu mes pa-žiuresime in istorija, tuoju rasim jo waisius. Szta Inkwizicziya nužude daugiaus kaip 100,000 žmonių Szpanijoje begyje keloli-kos metu, ir tai „del didesnes garbes diewo“; o kur aukos ki-tuose krasztuose? Deginimai ra-ganu, žyniu, burtininku ir kitu žmonių, kurių pats tikejimas bu-wo in aklybe pagramzdines, ka-sztawo žmonijai gywaszcziu lki 11 milijonu! Priedekime czion kankintinių mokslo, anuos wy-ruš, kurie stengesi swieta isz ti-kejimisko apjekimo iszrauti ir atwesti žmones ant tikrojo kelo, wiprus sudegintus, kitus kitaip žudytus! Atsiminkime in anu wi-sokiu perdejimu kriksczonių nuo pirmu amžiui iki musu ga-dynei, iszplaukusiu isz tikejimisk-o apswaigulo, kuris ardydamas žmonių kuniszkas pajiesgas per pastininkus, pustelnikyste, walna kankinimai ir tt. atwede in dwa-sizska artiregystia ir užmarszti diewiszko prisakymo sawe nyleti lygei kaip ir artima! Prieg tan atsiminkime, kiek Europoje žmonių buwo neiszdirbingu, pas-liszko Muzejumo yra skeletui marines karwes

se be galo! Pagal waisius galime pažintie nauda tikejimo. O pa-žiurejus in tuos ir kitus jo wai-sius plaukai ant galwos sziauszia-si isz musiminimo, kaip tai žmo-gus sawo apjekime toli pereiti galejo!... Netiktai tikejime fa-natizmas padare iszpustyjimas žmonioje, bet fanatizmas ir poly-tikoje negeresniu pasirode: juk tikta per fanatima galejo iktuo-laik iszsilaikti prispaudimas wie-nos luomos per kita, juk tikta del žmonių fanatizmo galima yra ir sziadien persiakiuoti skelbe-jus walnybes myriop! — Ir ku-mi kitu buwo fanatizmas Lietu-woje, jeigu ne liga wedancziya mu-su tauta in prauwima! Pažwel-gkite in darbus jezuwit in ku-ningu; pažwelgkite in anuos pul-kus dadatku, „szwentabeždziu“, jau isz proto iszejusiu ir apie ne-ka daugiaus nesirupinancziu kaip tikta apie poterius, aplaidžian-cziu sawo gymine, o prisizlejan-cziu paleistuwisteje prie kunin-gu.... Dirstalkite, koks žmonių tamsumas, nemokslumas ir panie-kinimas mokslo, apszwiecziancio dwase ir ja gawinancziu.... Atsiminkite wisu piktadejyszcziu, pareinancziu isz aklo tikejimo, kada ir arsziausia uudeta kunigas galis per spawiedi nuprausti nuo piktadejo sielos, o suprastie, del-ko tankiai inwyksta wagystos, žmogžudystos in daug kitokia pa-leistuwisteje po szita tikejimi-sza priedanga! Juk pats pawys-bar ypa prieszingas katalikyste, tas naikina ir lietuwyte. Žmones netur jokio pajautimo tautystes, jie žinosi tikta esą katalikais; mažai yra tokiu, kurie jiems žo-džiui aiskina ape tautyste ir jos rejkalus; kningos žinoma geriau-siai pamokintu, bet in Lietuwa su didelu wargu jos ateina.... Prisižiuerekyne arcziaus tokiam, sznekesiui, ar jis nera supeljes ir wienai luomai laimikio welyjantis po priedanga welyjimo laimes tautystei?

O katalikyste ar buwo kuomet r kur nors parama tautystes; ar

tautyste kelesi isz katalikystes? Butu atbulumas taip mislyti! Ka-talikyste pati yra ideja neken-czianti tautystes, ji kosmopoly-tiszka sawo pamatuose. Kata-likyste neatsižiuireja in tautas, o tikta in žmonių prilinkima prie jos. Jei katalikyste turejo dru-tas szaknis Europoje, nei Prancu-zija nei Wokietija nei Lenkija ir tt. nepažinojo tautystes. Tau-tystė atsirado su gadyne, kada žmones eme sawo kalboje pagei-dauti mokslo, rasztu. Mokslinin-kams graiku pabegus nuo turku, in imancziu Konstantinopoli 1453 m., ir atgawinus Italijoje meile graikiszkos literaturos, podraug užgemant literaturoms tautu E-uropos, augti pradėjo ir ideja tau-tybes. Ta ideja padrutino refor-macziya, skelbdama, jog žmones sawo kalboje turi skaityti bibliją ir laikyti diemaldyste, o insigy-wenti jai pagalboje iszradimas kningaspaudytos, per ka kningos atpigro ir bedniems pasidare pri-eimamos. Delto tai be priside-jimo katalikystes, o ir priesz jos linkejimus, tautyste Europoje in-sikerejo, pasiplatino; delto tau-tyste gali ir buti iszlaikoma be katalikystes. Czion bus žingei-du priminti, kad katalikyste nu-puldino, ne iszkele tautas; taip galingos Szpanijos mscė likosi su-ardyta per tikejimiska apswai-gima szpanu; Lenkija prapule delto, kad katalikyste eme war-žyti, spausi ir persekioti kitati-kyste. Suprasime pagal tai, del ko sziaudieni Italija, Prancuzija kratosi nuo jungo katalikystes: jeigu ant tautu turi žydeti, tai ir walnybe negali buti siaurinama per katalikyste. Juk pati Airija, taip fanatizme nuniurusi, eme busti ir stebetiesi priesu Romos Molocha!

Katalikyste netiktai tautybes neprilaikė in tautu negalejo, bet pamata tautu buwo ji paarodo platindama ir drutindama aklybe žmonių. Juk sziadien wisn ant szwieto katalikiszkos walstijos žiamiaus stowi pramoneje, mok-sluose bei doroje negu walstijos su walnybe tikejimo arba ir be jojo. Kur rasi tokia iszdarbysta kaip Anglijoje bei Suwienytuose Walstijose? o tai wienok yra žia-mes nekatalikiszkos! Mokslai klesti protestoniszkoje Wokieti-joje, Anglijoje, Prancuzijoje, ku-ri nusikrate nuo fanatizmo, ir ki-la Italijoje, kuri ateme nuo popie-žiaus žiamie ir kuri apasztaliszka sosta taip prislege, jog Leonas XIII ketina isz Romos begti. Wisokie iszradimai, taip labai su-trumpinanti ir palengwinti žmo-gaus darba, parejo isz žiamiu ne-katalikiszkų. Kur rasi tiek ku-nigu ir zokoninku kaip Belgioje ir Ekwadore? o ir tamsumas bei nuwargimas žmonių ten eina prie-taikmiui daugumai ilgaskwerniu.. Tautystes atrama buwo ir yra apszwietimas, mokslas, aprapini-mas ekonomiszkai politikiszkų reikalų žmonių, surisztu wiena praeite, papratimais, kiltimi, kal-ba ir tt. Už tai mokslams žen-giant prieszakyn. tauta ir tautybe keliasi in gawuma, nors katali-kyste to ir newelytu. Iktuolaik juk ir Lietawos kuningai tingi-niawo, apie moksluma žmonių ne-sirupino, o newet ji nemokslume regejo sawo stono iszganyma ir katalikystes weszlu pasisekima. Jaigu sziadien kunigai kiek kur-

stelejo, tai priezastis to sukrute-jimo yra sawnoriszka: kaip refor-macziyai keliantiesi katalikiszki Lietuwos kunigai griebesi už plunksnos, idant apdrausti žmo-nes nuo walnamislybes ir troszki-mo walnybes, taip „ziadie platin-tiesi mokslams be kunigu priside-jimo ir einant sunkyn iszsilaiky-mui katalikiszkų kuniku, krupte-rejo ir sudrebejo lizdas kunigu Lietuwos ir jie isz paskutines u-mai szkokosi prie rasztu platinimo nebewie tikejimiszku bet žada [nors prizađu pagal sawo buda nepildo] szibeita darysi in del mokslo, nors žinoma ant ju kur-palaus užtrauko. Del laimes žmonių nera pawojinga mokslis-zkoji netikyste arba walnatikyste, nes ji mezgasi kruwon su noru walnybes in troszkimu aplaimini-mo wisu žmonių pawojinga-gi yra akloji katalikyste, kuri žino ir pažista tik laime wieno stono — kuningu. Per 500 metu wiesz-patawimo katalikystes Lietzwoje, lietuwniekai susilauke politikis-zkos warguwes, nutautimo, bau-džiawu, dwasiszko sumernejimo in doriszko nupuolimo, kurs szia-dien wisur waidinasi tarp lietu-wiu. Wienok perejo gadyne dwasiszko snaudulio ir tikejimisk-o apswaigulio bent, ir tarp lie-tuwu; kožnas mato, kad toliaus taip buti neturi nei negali, kaip buwo iktuolaik. Wisi iszmaues-ni žmones jau ižiuri, kad del tau-tu wise swieto, o drauge ir del Lietuwos yra wienas tikras drau-gas ir pagalbininkai — ne popie-zius Romoje, ne caras Peterburge, ne cesoriai Berlyne — o tikta mokslas ir walnybe! Per moks-la pareisime in walnybe, jeigu tikta susiprasime, jog jau gana patam-siuose fanatizmo gužinejome!

Brangus skaitytojai.

Turiu jums iszreiksztie szitame numeryje Lietuwos jog noriu ma-no laikraszti padarytie atwiru del wisu lietuwniku, neadbojant ant tikejimo, politikiszkų pažwalgu ir nuomoniu, mes norime turetie lie-tuwiszka laikraszti, kuris parodi-tu lietuwiams szwiesa atdaritu uždanga nog akiu tamsunu, skel-ptu teiseibe ir moksla. Mums rei-ke laikraszcziu, kuris talpitu wis-ka kas dedas ant szio balto swie-to, nereik mums slept nedorybiu, bet skelbt ir baust tuos kurie blo-gai daro, reike parasztytie szwie-tui wisus atsitikimus tarp musu, neužtylet nieko, o tada laikrasz-tis tures werte, pastos akiwu del kiek wieno, bus naudingu del walnamislo, fanatiko, farizeuszo, wertialgos naujalenkio, bediewio in diewoto, wisi atras sawo pa-weiksla, kureme gales kiek wie-nas prisižiureti in pasimokitie. Ne-bus pas mus cenzuros, nebus re-mu arba rubežių, kurie sakis eik iki tol, ir stok! Lietuwa nog szio laiko pastos Rymbu del prispau-deju, latru ir weidmainiu, o moti-na priglaudeja del warguolu.

Mes lietuwei neturime newat ka skaitytie musu laikraszcziuse, užtai kad bijosi talpintie teisybe, kuri akis bado wagims melagiams apgawikams ir tt. Asz nepaisau nog szios dienos, kas paraszis tik temiju ka paraszis, neklausiu ar tas gal supikt arba pagirtie, tal-pinsiu wisas korespondencijas, ku-rios tures wertia del lietuwniu. Ne paisau teip gi ar skaititojai

The Lithuanian Weekly "Lietuva"

PUBLISHED EVERY SATURDAY.
Executes all kind of Job Printing
and translating in all modern lan-
guages.

Subscription \$2.00 per year.

All communications must be addressed.
"Lietuva" Publishing Co.,
567 W. 18th Street,
CHICAGO, ILLINOIS.
Telephone: Canal 330.

Nedelinis laikraštis "LIETUVA"

Iszeina kožna Subata Chicago, Ill.
KASZTUOJA:
ANT METU AMERIKOJE.....\$2.00
IN UŽMARI.....\$3.00

Rankrašcei (korespondencijos)
ir laiszkai turi butie adresa-
woti ant szio ADRESO:

"Lietuva" Publishing Co.
567 West 18-th Street,
CHICAGO, ILLINOIS.

Pinigai turi butie siusti per
MONEY ORDER arba per banką
ANT RANKU.

A. V. ZALAUCKAS
567 West 18-th Street,
CHICAGO, ILLINOIS.
Telefonas: Canal 330.

Rankrašcei (Korespondencijos) atsiusti
nog musu wienencziu ne bus sugražyti.

parems ar ne, bet iki galui tokiu
kelu musu laikraštis eis wisus
isztisus metus. Netrokštame
pagirimu ir neadbojame papeiki-
mu, kiek wiena priimsime kores-
pondencija ir pagal sawo saužinia
apsudisime. Tarpinsime straip-
snius isz kritikos neatbojant, kad
ir butu prieszingi mums, bile tik
butu naudingi draugijai ir lietu-
wiams.

Idant galece laikrašti „Lie-
tuwa“ pakelt taip aukštai kaip
asz trokštu, delto uspraszu
wisus lietuwiszkus raszininkus
paszelpt sawo rasztai, o skaiti-
tojus denezstie žinias isz wisu pa-
szalu, luomu, lydziu nedbojant
koks butu. Atsiminkite jog
ner to blogo, kuris ant gero ne-
iseitu.

Su goduone Zalauckas.

Guodotinas Redyto- jau!

Dasizinojau N 8 Lietuwos, kad
jau tas laikraštis perejo ing ran-
kas A. W. Zalaucko ir jau dabar
drasei talpis straipsnius mokslis-
kus ne weizedami ant fanatizmo,
farizeuszu, už tai asz teip didelei
pamilejau toki naudiuga rasztu
del prisaustos musu brangios te-
wynes ir pasiryžau užsiraszitie ji
pats ir wisus kitus lietuwnykus
ragytie prie to brangaus laikras-
czio, idant intusi prie skaitymo
to, kuris nori pabudytie musu
tauta isz amžino miego tamsybes,
o atwestie ant kelo szwiesybes.

Taigi brangus tewynainei jau-
gu paszwentetia tiek kaszo ant
iszdawymo nors wieno teisingo
ir pamokinanczio laikraszcziu, tai
temikitia, idant iszwestumete ji
ant naudos lietuwnyku.

Patis gerai numanotia, jog lie-
tuwiszki laikrascei jokia nauda
bedniems iki sziole neduoda, kas
kita skaititie lenkiskus laikras-
czius arba angelskus, tai jaigu ku-
ris isz anu ir dangiau remia pris-
paudejus kaip wargdienius, tai
bet jame galima rastie kitokia
nauda, ba apgarsina wisokius
darbus del biednu ir kitokius
jems reikalingus dalykus.

Ale pasakykitia ka naudos
duoda lietuwiszki laikrascei?

Suwis jokias, ba wysos nauje-
nas kurios juose randasi yra
persenejusios nog kelo menesiu;
darbo negali apgarsytie jokio, o
jaigu da daugiau pagiria prisaup-
dejus ir ragina wargdienius pa-
l akt sawo spranda po anu bota-
u, tai ira newertas rastis tarpe
apszwiestesniu lietuwnyku.

Negana ka tie tyronai prapulde
wisa lietuwa kur ir iki szeidie
wargina mus, laiko tamsybeja i
paskutinia skura nog mus lupa,

ale da ir szytoja walnoja žemeja
ir eze anie yra iszauksztynais, o
laikraszczi in wieta, idant ap-
szwiestie wargdienius ir iszwal-
nyt isz bo jungo prispadeju, tai
da ragina, idant eitu patis ir pa-
siduotu da po sunkesniu jungu.

Delto sakau, jog pamilejau ju-
su laikraszti, kuris prizadejo ap-
laužytie ragus despotu, tai del
ko jimuosi už ano ko greicziause
ir paszwen-siu wisas sawo sylas
del tarnawimo jam, bet tik tokiu
budu tarnausiu jaigu pildisitia
sawo prizadejima, N 8 rasztie
teisybia neweizint ant nuomoniu
prisaupdeju jaigu ta prizadejima
pildisitia, tai isz mano puses,
twirtinu jog busitia pakakintais ir
atrasitia tukstanczius žmonių,
kurie dwigoba nauda atnesz jums
ir wisai lietuwystei.

JUOZAS SAKALAUSKAS.



ISZ BALTAMORES!

Paklausikite mieli brolei kas
sziose dienose pas mus darosi:
kun Pantienius kaip tai Saule
pramine „GAIGALAS“ a tidare kar-
czema po bažniczia, ka tulas lie-
tuwis mislina jogei tianai Diewas
gywenna. Pirm atidarimo tos kar-
czemos gaigalas lakste po wisus
lietuwnus nesziodamas koki ten
nuo skadejimo pilwu ir užpra-
szidamas susirinkti i karczema.
Žinoma žmones klausio kunigeliu,
nesza dorielius desekais, gere ir
rokauja kiek galedami, sakydami:
jogei daro afiera Diewu, o gaigala-
las trauko merginas prie wyru
kad joms fundytu; kada-gi wiena
mergina iszgrajio szuni, gaigalas
iszprase wel ta szuni del sawes
kuri wedžiojasi kaipo awineli
prie sawes. Besilinksminant taip
graziai subatoja po dwiliktai po
gaidziu, atejo paliemonas. Tada
gaigalas palicomona nusiwede i na-
mus ir traktawojo iki praszwitus.
Ant ritojaus atejas neblaiwam ston-
e, kaip tik spejo miszia atlaikyti,
o jau pamokslu nepradejo, ba
nabagui turbut per daug galwa
skaudejo.

Dabartes mieli broliai matote,
kaip tai musu kunigeliai pasielgia,
azuot apszwietimo sawo broliu,
žmones pratina prie paleistuwys-
stes, azuot pasiskaitimo knigu ben
laikraszcziu, užweda bažnitines
karczemas, mat sako del garbes
Diewu. Mat toki jagamaszczei
isztrukia isz po asztrios descepli-
nos maskoliaus, primania mus
paskandytu jei tik daug laimetu.
Supratia ir patinia mes broliai
tokius Kristaus tarnus, kurie už
Diewa pasistato balwonus; gaudi-
dami peklo mis ir koronenis, kad
galetu mus aptemdyti ir nukirpti
wilnas del ju swetimoteriawimo;
mes-gi nuo tokiu wadowu turime
konogreicziausei szalintis, ba
mums ir wisai Lietuwa daro tik
blede.

Negana to, tas pate gaigalas yra
isz ambono sakes kad lietuwei
neskaitytu jokiu knigu ir laikras-
cziu kurie nera cenzuruoti kuni-
gijos.

Kur tik mes pažwelksime,
wisur o wisur yra lietuwiste skan-
dinama musu ilgaskwermia.

Beda musu tewynei po masko-
lumi, beda ir mums lietuwiams
walnoi žiame esant po waldze
Diewiszku kacapu. Ar nei laikas
mums broliai atsikratyti nuo ne-
wydonu lietuwystes, kurie nori
musu tewyne prazuodyti?

Mes atwiki i zita walna žiame,
palikia taip brangia motina lietu-
wa, užmirsztame jos padejima po
maskoliumi, užmirsztame sakau
ta motina kuri mus augino pene-
jo, o užauginus iszleido mus into-
limas szalis, kur mes geriau jei
galetume atsimoketi.

Szendien brolei, jeigu dega
sztyrdise musu meile tiwynes, pa-
buskime isz miego o neskime
pagalba delei nuwargitos tiwye-
nes, labiausei mes turimie igyti
mokslu, ba geresnise gidiklos de-
lei lietuwystes nera kaip tik ap-
szwietimas tarp sawes, už tai gi
remkime L. M. Draugyste kuri
yra wieniteileiredne del praplati-
nimo ir barstimo mokslo delei sa-
wo wiengencziu.

Kas isz musu iszeina, kad mes
laika praleidziamie karcziamose,
geriaus butu, kad paeme laikras-
ti ar kniga skaititume, tuomi la-
biaus apszwiestume ir didesne
nauda atnesztume delei lietuwi-
stei.

Nežiuredami brolei ant wilku
staugimo mes isz wisu pajegu
stokime kariauti priesz neprie-
lius musu mokslo, o ateis gadine
kada užtekes saule i Lietuwas
langeli tik daugiaus ir daugiaus
mums zwiesos reike S. Daukan-
tas bewiek nematidamas judejimo
lietuwystes, sawo-dwasioja spren-
de ir atspejo jogei ateis laikema
gadyne kada lietuwas wyrui pra-
desz kruteti. Szendien jau lai-
minga dienale del musu atejo,
nesa turime daug lietuwas mile-
toju, nors ne per rasztus tai nor
per tautiszka agitacija, platinant
tarp žmonių lietuwiszkas knigas
ben laikraszczius. Sekime broliai
mes paweiksia S. Daukanto, dirp-
kime mes kaip jis dirbo, o, bea
bejones laimejime sawo tewyne
isz antro, tada mes jos miletojai
galesime, nors syki pasidziaugti
waiseis lietuwystes.

KAZYS ADOMAITIS.

ISZ NAMINES UKES.

Kas darosi kaip awis vermims (u-
teles) užpuola?

Kur tik burelis lietuwiu susi-
renka, ten praded truksmas tar-
pe juų, kaip pawasurije kurkimas
terp amphibiiniu žogucziu: reik
mums kunigo! jegasamties, ylgas-
kwernio!.. Ir po ylgu waržymo-
si gauna pagedautina smaka, dra-
kona. Kasgi po tam darosi tar-
pe juų? Ar jems pasidaro leng-
wiaus ant szirdies ir duszios? o
ne, niekados, kiba tik ant sawo
kiszeniszku swarstykliu pajauce
palengwinima; nes juodu ponai-
cziu darbai toke nauda atneszia,
kaip warliu kurkulai. Je saw pri-
gaude grasziu tik, tik dyrba dra-
buczis bei krakenas, usidaria lan-
gwerias.— O aweles wieszpates,
spardosi ir joje wiena ant kitos
in sudus; litigatijos traukesi sa-
wo paprastoms wežems: alyda-
mos sunku užpeli, surinkta pra-
kaitawimuose alkanaujencziu musu
broliu, apdulkejusiu senais bei
paskolitais ipratimais.

Kur tik žmones pastate baž-
nyce, o žwyltkerkite in anu bu-
wi draugiiszka ir kristioniszka, o
ar gausite pamatytie progresą?
Niekados! ir niekados! ant amžiu
diewo karlystes nebus tarpe mu-
su, iki kunigai warnes sawo my-
limas baikas.

Mesinykas prisijuose žursta
idant ant jo neapteszketu kraujes
gywulio, kuri pjauja; ir kad sa-
wo darba ytlukes, galetu ta nu-
mesti ir pasilkite be suteipimo.
Taigi kuomi skiresi musu ausine
iszpažintis nuok tokio žursto? ku-
ry mums didžpilwei prijuostie
ir wel nujuostie stegesi narsei? ..
O tai tuomi tik, kad mes pjauda-
miesi ir prowadamiesi wiens an-
tro pajegas ir sweikata naikinam
patys nenuemoniuodami delei ke-
no naudos: tai wientik del dwa-
szsku pilwuzu, nes žinoma, kad
sudzumstam wandenijs žuwis
gaudyt lengwa. Ir jems tik wie-
niems taukines per tai auga, o
mums didinasi wargas tukstante-
teriopai....

Kumpic Augytinis.

Apie Moterys.

Genys margas, swietas da mar-
gesnis, kalba lietuwiszkas prie-
zodis.

Pasznekesime ape musu mote-
ris Atrandame moteris piktas, le-
tas, stacziokes, augszto ugio, teip
gi mažos kresnos, jaunos lai-
bos, storos, senos bjaurios, geros
juodbruwes, baltos, skaiszczios;
meilingos, szaltos, baugszes, pa-
walnos, su nata ir balsu, protin-
gos paikszos, nobodzios, pritrau-
kanczius ir tt. Wisos tos moters
be skyriaus iredi prie wieno sie-
kio (mierio) isztekietie už wyro.

Del wyro paaukuoja tewa, mo-
tina, brolus, seseris, prietelus,
turtu sweikata ir gywasti.

Buwo daug atsitikimu, kur 14
metu merginos pamete bowijasi
lelas, kaip tik waikinas pakalbino
ženitis. Neiszmanau delko mer-
ginos matydamos sawo prietelkas
dziustant, sergant, plinkant, ma-
to kaip jaunikaieziai nuweda in
sawo tinklus pacesz nog wiru,
mato baisius sopulus moteriu isz
priežasties ženybu ir daug wis-
kiu nelaimiu, kurios atsitinka per
ženybas, prieszingai, mergina sa-
wo laimingo lytij iki 35 metu pa-
siliegti sweika, graži ir linksma.
Tai del ko tos jaunos merginos
užwydi isztekanczei už wyro?

Merginos, kaip wisiems žinoma
wisados baulingos, bijosi kwark-
wabalo paimtie in ranka, bega
pamatę pela pasipynusia po an-
darokū, ale szoktie drucei susi-
kabine, newat prisipaude su 35
barzdociu, tankei pagriebtie
už kaklo, buczuotie, myletie ne-
sibijo, kaip magnisu trauke.

Moters dwi adynas dumoja per-
kant (szyda) gaza sztore, bet ne-
wiena daug ne tyrineja prie rin-
kimo wyro. Pas moteris wyrui
ne iszeina iszmodes, kaip mote-
riskos drapanos!

Perkant drapaną arba duodant
siut, priesz kelus menesius klau-
sineja ir žiurineja po kromus. bet
tekan už wyro priesz sužiedawi-
ma neklausineja ape sawo ateinan-
ti wyra, ne sirupina isztirtie jo
bada, atsake paprastais žedziais,
kaip apsiženitis tai pasitaisys.
Merga prigulinti prie senuju
arba dawatku, pasirengus iszteke-
tie weik užmesinyko, rakalo, ap-
siwes ir su zokonyku, kad ir bu-
tu iszaugyta katalikiskam tike-
jime, bet isztekies už palaiduno
aktoriaus.

Mergina nepaklausys sawo mo-
tinos, kuri iszaugino ir iszmaiti-
no iki 18 metu, kuri kogeriau
welytu sawo duktere, bet jau-
nam waikinui, kuris pora dienu
susipažines priszabzda in ausi
ant sawo puses, motinos pa-
mokslai ir dabojimai nieko nere-
me.

Kada mergina teka už walna-
mislo, parodo, jog nor atwestie
prie Diewo; jaigu už senuko, pa-
rodo milaszirdystia, idant senu-
ka ant senatwes priderezia ap-
rupit.

O jaigu sena brentea isztekta
už jauno waikino, tai teipgi pa-
rodo sawo dekingysta, jog bus
motina del sawo wiro; nepawe-
lis paklystie ir atwes in prota.

Tik dwi priežastis randas del
kuriu moteris atsako sawo ran-
ka ir szirdi, beprote, arba jauce
gautie geresni, szeip kiekwiena
moteris neatsako meiles.

Juodiszius.



LIETUVISZKA BIBLIJA.

Apgarsiname wisiems Lietu-
wnikams, jog Redyste „Lietuwa“
spausdina Biblija Lietuwiszko kal-
boja Jaigu kas norite teip naudinga
knysga apturetie sawo namuose,
tai pasirupikite atsiustie sawo
adresus, idant mes galetume ži-
notie, kiek norineziu randas ta
brongia knysga skaitytie.

Brolei lietuwei žinokite, kad
Biblija, kuria mes spausdinsime
patwirtita per Arebiskupa.

BIBLIJA kasztuo \$10.00, kas
užmokes dabar, gaus už \$ 5.00.

SU GODONE ISZDUOTUJAS.

SPAUSTUWE „Lietuwa“

567 W. 18 STR. CHICAGO. ILLINOIS.

Spausdina wisokes konstitucias del dra-
gysezu, apgarsinimus, tikretus, gromatas kwie-
czenczes ant weseiliu ir t.t. Darbas atliekamas
greitai, dailei ir pygei.

Jaigu kas nor isz lietuwnyku ka spausdintie praszome atsi-
stie pas mus per gromasa, o mes tarnausime wi suose jusu reikaluose

ADRESAS: 567 W. 18 STR. CHICAGO. ILL.

REDISTE „LIETUWA“

galima gaut paweiksia „WITAU“ didžio kunigaikszczio Lietu-
už 5 c. didelis kasztuja 15 centa.



Kapelija profesoriaus Raciuno.

LEONAS CZESLAWSKIS

865 32 & Laurell ul. CHICAGO, Ill.

Lenkiszkas Saliunas:

Uzlaiko gerausi alu, uzrubežini wyna,
kierus ir cygarus.

Randās Halē del pasilynkssminimu
weseliju,

→VISATINE CENTRALIZACIJA DAKTARU

Lietuwiszko APTIEKO KAZ. BUTKEVICZIAUS

581 Milwaukee ave., kampas Will ul.

Gydoitojei woksizki, amerikieczy, lenkiszki kiek wienam laiki
galima pakwestie in Aptieka Butkewicziaus:

Dr. Kodis, dr. Wild, dr. Thilo, dr. Midowicz, dr. Cze-
niewski, dr. Janiszewski, dr. Ch. Venn, dr. Rosent-
dr. Chaims, dr. Dal, dr. Emrick.

Dangelis szitu daktaru galma i vszauktie diena ir nakti
Gyduokles wisados swiezios, padarytos pagal bada seno krajaus.
pats aptiekorius. turi didela praktika isz tewynes ir eze Ameriko
Užlaikau dirzus del patrukusiu ir wisokius irankius del ligoni
Turi teipgi biura expressawa.

Telefonas 704 West.

KAS DAUGIAU SUP- RANTA SWETIMTAU- TISZKU ŽODZIŲ!

Suigenczijs du uaujelenkiei kar-
czemo isz tryju stiklu alus.

B. Pirmutinis bere klausimus:
Ar žini, kas tas ira: astrolo-
gia?

D. Asztri logika (asztrus sapro-
tawimas) paeina iszlotinisko.

B. Gerai, o ka zenklina lingwis-
tika?

D. Lengwai. mislija, tik truputi
perkeipta.

B. Gerai, o filozofija?

D. Tai woksizkas žodis fil-
daug, zaufen-gert; mat woke-
ciei daug geria, tai iszmislijo filo-
zofija.

B. Na pasakykie, ka tai eisz-
kina demokracia?

D. O kiba ne buce lenku kad
to nezinocze; dom okradla (na-
mus apwoge, mat eze Amerikoje
daug wagių, tai juos pramine de-
mokratais,

B. Na, brace, kaip matau, tai
ir tu ant wisu keturu kaustitas,
nagi atmint, solidarnose.

D. ner eze ko, brace, atmintie,
toli darmo, druska dyks duoda.

padekawone

Kiek zieguorius musz adinu,
Tiek lietuwoi bus nawin u,

Kiek miszkuose ir lapeliu,
Tiek lietuwoi bus daineliu,

Kiek ant dangaus ir grazybes
Tiek lietuwoi bus gerybes

Kiek ant žiames ir ziedeliu
Tiek lietuwoi bus balseliu.

Del lietuwiu linksminimu
Ir isz miega pabudinima.

O lietuwa skaitidami,
Reditoju szlowindami

Duok diewe wisiem sweikata
O ant laikraszcziu ukwata.

Puikios Historijos yra
Skaitant aszareles bira.

Sudiew brangus Reditoj
Laikraszcziu iszmislitojei
Už teip puiku sudejima,
Weliu gera pasiwedima
Sugudone B. F. BUDREWIS
Duguesno Pa.

BAISIBES SIBERIJOS

IR PASLEPTINE
Russjos Ciesoriaus

(Tolensis traukis.)

Teip, szwiesus kunigalszti, e-
su baronas Von Paplen, lenktele-
jas galwa atsake Hugo.

Jaigu nesimiliju, tai gimine
Tamistos paeina isz Kurszu žė-
mes, kalbejo kunigaiksztis.

Mano tewartas Friderikas von Pal-
hen, apsigyvena dware Paulinent-
hal netoli Baltuju mariu, teipgi
turi daugeliu dvaru ape Kyga kal-
bejo Hugo.

Buwau sweczju Tamistos Tewa
namuose, trauke tola didis Ku-
nigaiksztis, bet neatmenu, ar Ta-
mista ten maciauju, buwo tai lai-
ke kariskos parodos apigardese
Rygos.

Tam laike buwau Berlyne del
pabaigimo mokslo, iszaiszkino
Hugo.

Teisybe atsimenu, Tamistos te-
was man sake, bet jaigu ne už-
mirsau tai artik neturi Tamista
sesers.

Turejau seseri, Jusu Mylisla,
prasznabzdejo baronas, bet jau
neturu.

Ar numire? užklause tikei kuni-
gaiksztis.

Gal butie kad gywa, bet del
tewo mano ir del manes yr numi-
rus. Pabego isz namu su sawi-
mielaisiu, nežinom kas tes buwo,
negalejome atrastie pedsakio,
kad ir tewas mano per keleta me-
tu jeszkojo, nesigaledamas pinin-
gu ant sujeszkojimo. Tewas la-
bai ludnas, plaukai jojo prazilo,
paseno, bet negal užmirsztie.

Turbut keike iszwedika sawo
dukters, atsake kuniguiksztis.

Teip, bet daugeu keike sawo
dukteri kuri buwo daugeu numi-
leta, ir galejo dasileistie subiau-
rytie warda tewo ir musu namus.

Didis kunigaiksztis sudrebejo
ir sudidela nekantrybe atsake:
Neturi Tamista suditie teip asz-
trei sawo seseri, negali Tamista
zinotie delko paslepe wieta sawo
gywenimo. Gal but, kad nore-
jo pasiliktie už numiruse akyse
sawo gimines, o mažu jai nebuwo
pawelyta susiraszinet su tewais.
Meslks už sawo seseri Tamista,
bet ne niekink už akiu.

Didis kunigaiksztis atsisuko ir
užieme ranka kays. Hugo pa-
temijas, jog kalba pabaigta pasi-
trauke ir nuejo pas Teodora.

Ko didis kunigaiksztis reiku-
lawo užklause Teodora.

Nežinau pats ko norejo nog
manes kunigaiksztis, atsake Hu-
go. Sake norejo pažintie, paskui
klausinejo ape mano giminiu, o
daugiau ape Elzbieta mano se-
seri.

Tai kunig aiksztis klausinejo a-
pe ta nelaiminga Elzbieta?

Teisybe, sudidelu akiwumu
klausinejo, teip kad butu pažin-
stamas. Man labai dywai, pate-
mijo ponia Bojanauškiene. Du-
bartes nuweske mane in karieta
ir parweszkie namo.

Hugo padawe peti gražei mo-
tere ir iszejo isz sales.

Teodora prisiglaude prie szo-
no jauno barono, kuria Hugo ap-
seute brange futra sawo draugia
ir iszejo ant uliczios, kur lauke
priesz broma roges Bojanauški-
nes.

Twirti peczei Hugo inkele mie-
lausia in roges, o graži naszle,
sedant parode wieta del barono
ir prisilenkus drebanziu balsu isz-
tare: sek arcziau, prislink prie
manes, greicziau!

Užpraszimas gražios Bojanau-
škienes toks buwo meilus, o dir-
stelejas akiu wirow per wisa per-
were meila, wiens meilus pažiu-
rejimas Teodoras drucei priklie
wyras kaip su winimis, niewie-
nas wiriskis negalejo prieszitis
priesz jaja. Wyras siuto nog
gražios Teodoros.

Kada Hugo sedejo karieto, pa-
juto sunke ranka ant sawo peties
ir stragu balša:

Barone von Phalen praszau ant
walandes pasikalbetie.

Nusidywijas Hugo dirstelejo ir
pamate žmogiu žilais plaukais
Tewe, suriko Hugo, kas tawe
atnesze?

Mano pribuwimas nelinksmina
tawe atsake senukas. Labai
man nesmagu kad pertraukiu sal-
dže walandela, bet turi paszwe-
stie keleta minutu, jog turiu labai
swarbu dalyka.

Delko nenori inžengtie in ka-
rieta, atsiliene sidabrinis balsialis
Teodoros, labai nemandagu lai-
kitie mane ant szalczio teip ilgai.

Tewai atsilepe Hugo, turi man
praboczytie, turi tarnauti del mo-
teries angsti pasimatysime hoteli,
arba szendienai nori, tik pasa-
kykie, kureme hoteli apsistojai,
už adynos busiu pas tawe.

Turi suprastie, atsake tewas,
jog laikas kuri nori paszwesti
prigul pirma tewui! Hei, suriko
ant waznyczios, waziuok sau,
nieks in roges neses! Balsas asz-
trus senuko priwerite waznyczes
waziuotie, kuris paleido zowada
arklas.

Tewai, ka padarei, suriko Hu-
go, nepakaingas.

Pertraukeu laika saldu, kuri
gali turetie kasdien, atsake te-
was. Dabar pasikikite isz kur
griszti? Isz pasciaus didžiojo ku-
nigaiksztejo Konstantino, atsake
Hugo. Apturejau garbe, buwau
uszpraszytas ant balaus.

Didele garbe, atsake juokda-
mas senukas, nežinau ka pats kal-
bi. Ar didis kunigaiksztis tawe
pažino ar pažysta tawo prawarde?

Teip tewai iszklausinejo ape
wiska, su didelu akywumu, o
daugiau kalbejo ape prazuwsia.

Ant tu žodziu senukas pradejo
juoktis wisu balsu. Jis klausie-
nejo ape Elzbieta, griebdamas
ranka sunaus. Tas beprotis! Jis
gereu žino už mus wisus ape ma-
no dukteri. Tas turtas prazude
musu garbe, subjaurino musu
sugedino mano dukteri!

Ar matai tuos žiburius kuni-
gaiksztejo sale, tai szwiesa lud-
numo tai grabnyczios, apstaty-
tos grabo tawo sesers ir mano duk-
ters, ta muzyke, kuria girdi tai
marszas del palaidojimo mano duk-
ters, kuri guli kapinese!

Tewe, susimildamas, apleskie
szita wieta kogreicziau, ba kai-
mines žwalgu sznipineja ape szit-
uos namus, gal iszgirstie tawo žo-
dzius. Tegul girdi, tegul žino a-
pe ta pasleptinia atsake senukas.
Kanstantinas pawoge tawo seseri,
del jojo pabego isz musu namu,
del jojo paszwentinu sawo nekal-
tybe ir pasitiko jojo mielausie!

Tai neteisybe, tas negal but,
atsilepe Hugo.

Teisybe szwenta, supraszkie kad
wiskas gal but ant swieto, darodi-
siu tau kad tikra teisybe. Tas
latras prisiekie jai meila ir teisin-
guma iki smerties, o paskui isz-
weže jaja in Siberija.

Sunus žiuredamas ant tewo
mislijo, jog tewas ligotas, tai
fantazija [iszmistas].

Patemijas tewas ant sunaus, abe-
jone, kalbejo tola: mano seno
galwo da yr blaiwus protas, kiek
wieno walandu galu darodytie
žodzius pasakitus per mane.

Tas szetonas neužsiginis, parodi-
siu ludinikus, kurie gali pasakytie
kur randasi Elzbieta.

Hugo ant walandos pastiro,
bet atsipeikejas, paeme tewa už-
rankos nusiwede in szalinia uli-
czaitie ir pradejo klausinet tewo.

Tewai, jaigu tas teisybe, ka
kalbi, musu mieriu bus pawalny-
tie Elzbieta ir atkerszytie skriau-
dikams.

Ant tu žodziu senukas įagrie-
be sunu už kaklo ir isztare.

Hugo, sunau mano, atlygisi
man szinteropai tawo nedorybes
paskutiniu metu; teip jaigu ne-
iszgelbesime, tai nors atlygisime
už Elzbieta. Eiksz su manim,
mano sunau, nuwesi tawe pas
žmogiu, kuris papasakos apie ne-
laime, kuri patiko Elzbieta.

Wargsze, apkaustita sunkeis ge-
ležineis panczeis Siberijos kasik-
lose baige sawo amži. In Sibe-
rija buwo wartyta per szalczius ir
sniega su kudikiu, per pustynias
tukstanczius mylu po botagu ka-
zoku buwo kankinta o ten gywa
palaidojo kasikluose Siberijos.

Isz akiu senuko aszaros, kaip
žirnei byrejo, pareme sawo žila
galwa ant peties sunaus, kuris
teipgi buwo sujudintas ir drebe-
jo.

Eiksz su manim, prakalbejo te-
was, pamatysi žmogiu, kuris pa-
pasakos ape padejima musu. El-
zbieta. Bet atsiminkie Hugo,
kada susiesi su minetu žmogum
buk del jojo dekingu, ba wardas
to žmogaus taps istorijo auksis-
nems litaroms paraszyla.

(Tolaus bus daugeus.)

ISZ UŽMARES.

LUDINAS. 12 Wasario ant oke-
ano garlaiwiui Pomerania atsi-
tiko baisi nelaimė.

Kaip tik iszwažewo 12 szio me-
nesio isz Glaskowo in New Yorka
pakilo baisi wietra, kuri katik ne
sudauže laiwa, bet didelei pakri-
widijo. Laike wetros 12 žmoniu
smerti atrado wilnise mariu.

Kapitonui Dalziel nulaūže abi-
wi kijas ir sutrine widurius, iszto
mirs.

J.Cook apicieras in wandeni
in niestas tape.

Antras apicieras buwo užlie-
tas wilne ir prigirditas.

Kelaunikas I klasos nulaūže a-
bidwi kijas ir sutranke widurius,
už 2 adynu numire.

Kiti teipgi buwo baisei sužeisti.

Gelbetini laiwi tape per wet-
ra ir wilnis sutrupiti. Wetra
traukiesi adyna, laiwas puseu su-
muszta grizo atgal, laime jojo
buwo, kad nog kraszto buwo nu-
plaukes 1,150 milu. Pargryzo in
miesta Graneek.

Ape Kolera.

Wokietijos daktars Kempster,
buwo isjunstas per waldže idant
apwazinet Europa ir isztrines ar
gali pawasari wieszpatautie kole-
ra.

Minetas daktaras wazinejo po
wisa Europa, ilgiau apsisoto Ro-
ssijo, kalbejo su dauk mokitui dak-
taru ir datyre kad pawasari ko-
lera ta baisi wieszia wieszpataus,
pijaus swieta, he ne tik bauseu kaip
anais koleros metais. Pawasaris
del biednu žmoniu teip bausis
kaip smertis. Žinoma, kad dau-
geu mirs biedni.

Preke pinigų.

- | | |
|---|---------|
| 1. Rublei Rossijos | 51 ct. |
| 2. Marke Wokietijos | 24½ ct. |
| 3. Markes Hamburgo | 24½ ct. |
| 4. Guldenas Austrijos ir Wen-
gru | 41 ct. |
| 5. Frankai Prancuzijos ir Lu-
xemburgo | 20 ct. |
| 6. Frankai Belgijos Swicer-
lando | 20 ct. |
| 7. Kronerei Denemarko Swedu
ir Norwegu | 27½ ct. |
| 8. Finmarkes Finlandijo 19½ ct. | |
| 9. Pesetas Iszpanijos | 17 ct. |
| 10. Milerelis Portugalijo | 87 ct. |
| 11. Sira Italijo | 19 ct. |

Wietines zinios.

SUDE.

Ragaiszius apskunde Griniu už
40 dorelu, užtai kad praloszė
prowa 7 Wasario ir Griniu tu-
rejo užmokitie 21 doreli ir kasz-
tus.

Sude Ragaiszius su uszkabori-
niu adwokatui plikiu Bilinskiu no-
re suwerstie wisa beda ant Gri-
niaus, padarytie kaltu, idant
Grinius užmokitie skolas drau-
gistes 40 dor. Pastate da ludini-
kus lenkus, kurie prisiekie jog
Grinius kaltas 40 dor. Ragaisziui.
Kada Grinius pastate pusie tuzino
ludiniku, kurie tikrai darode, jog
draugiste skolinga 18 dorelu Ra-
gaisziui bet ne Grinius ir pasirode
komitetas, kuris stelawo darba ir

ateme, o Grinius tik buwo prie
korekto, tada pasirode wisa me-
lagiste ir laidokiste.

Po prisiegai ludiniku ir naujalen-
kio Ragaiszius, ir prisipaži-
nimo komiteto, Grinius prakalbejo
in sudže: Tamista sudže dabar
eiszkei mato jog Rogaiszius ir
jojo papirkti ludinikai kreiwai
prisiekie, kalbejo po prisiega, jog
ne pa žista komiteto, kuris stela-
wo darba del draugistes, o dabar
kada komitetas pats pasirode tad
Ragaiszius, bediewis, neture ka
darytie suko, su plikiu, bet ture
pripažintie teisybe ir jeszkotie
nog draugistes, ale ne nog Gri-
niaus.

Sudže La-Buy, pažindamas ge-
rai wertelga, weidmaini Ragaisziu
sztai koki paweiksia briwede:

Berlyne du studentai norejo
pasidaritie keleta dorelu, del pa-
geriimo sawo buwio, isimislijo
atgrajitie teatra, iszdrukawo ti-
kietus teip pat, kaip pas Ragai-
sziu, wienas pardawo žmonems
tikietus, o kitas inlindo in didela
baksa apraszioa retežeis ir ten
tunojo iki ateis laikas.

Pirmutinis pardudamas tikie-
tus skelbe; kad turi žveri bai-
su, nesenei pagauta mariose, ku-
rio da swietas nežino ir nemate,
baismus ir piktnas žwieries ne-
iszpasakitas, neisigailes pinigų
kas ji pamatis. Kada žmoniu jau
priėjo daug, studentas atriszo re-
tezius, atidare baksa;

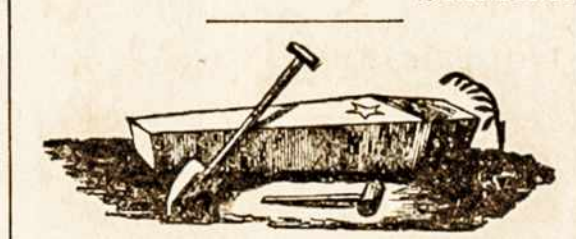
Sebras studento su riksmu spar-
didamas baksa pabego, pardawi-
kas tikietu teipgi padare. Publi-
ka tu studentu neskunde, ba ne
buwo ko skustie.

Teip ir jusu prowa, kas surin-
ko pinigus tas pabego, tai ta ku-
ris liko ir wisai nekalts, negalite
skuttie. An to prowa pasibaige.

Mat koki naujalenkiu Chica-
go randas: wienas, Kasakauskas
pawoge 1,900 dor. antras Ragai-
szius kreiwai prisiekie, trecias
užmuszineja žmones.

Ar mes lietuwei ne turime sau-
gotis nog tokiu, kurie kreiwai
prisiekie, perženge prisakima po-
no Diewo, nesibijo kad Diewas
suklupdytu, bet neklauso ir ne
adboja ant Diewo, daro kas jems
tik papuola in galwa.

Nog tokiu žmoniu mums lie-
tuwems reike saugotis kaip pa-
wietres, koleros, maro ir ugnies.
Kas kreiwai prisiekie, tas baies-
nis už judosziu, kurs Kr. pardawe
STANIONIS.



12 Wasario 4 adyna po pietu
tape suszauktas susirynkimas del
padarymo rokundu ir užmokeimo
skolu bažnyczios. Teip kaip lietu-
wei ne wisi skaito lietuwiszka lai-
kaszti, užtai komitetas iszdruka-
wo kortas, užkwieczencenz ant su-
sirinkimo, kurios szeip skamba:

PARAPIJONU MITINGAS!

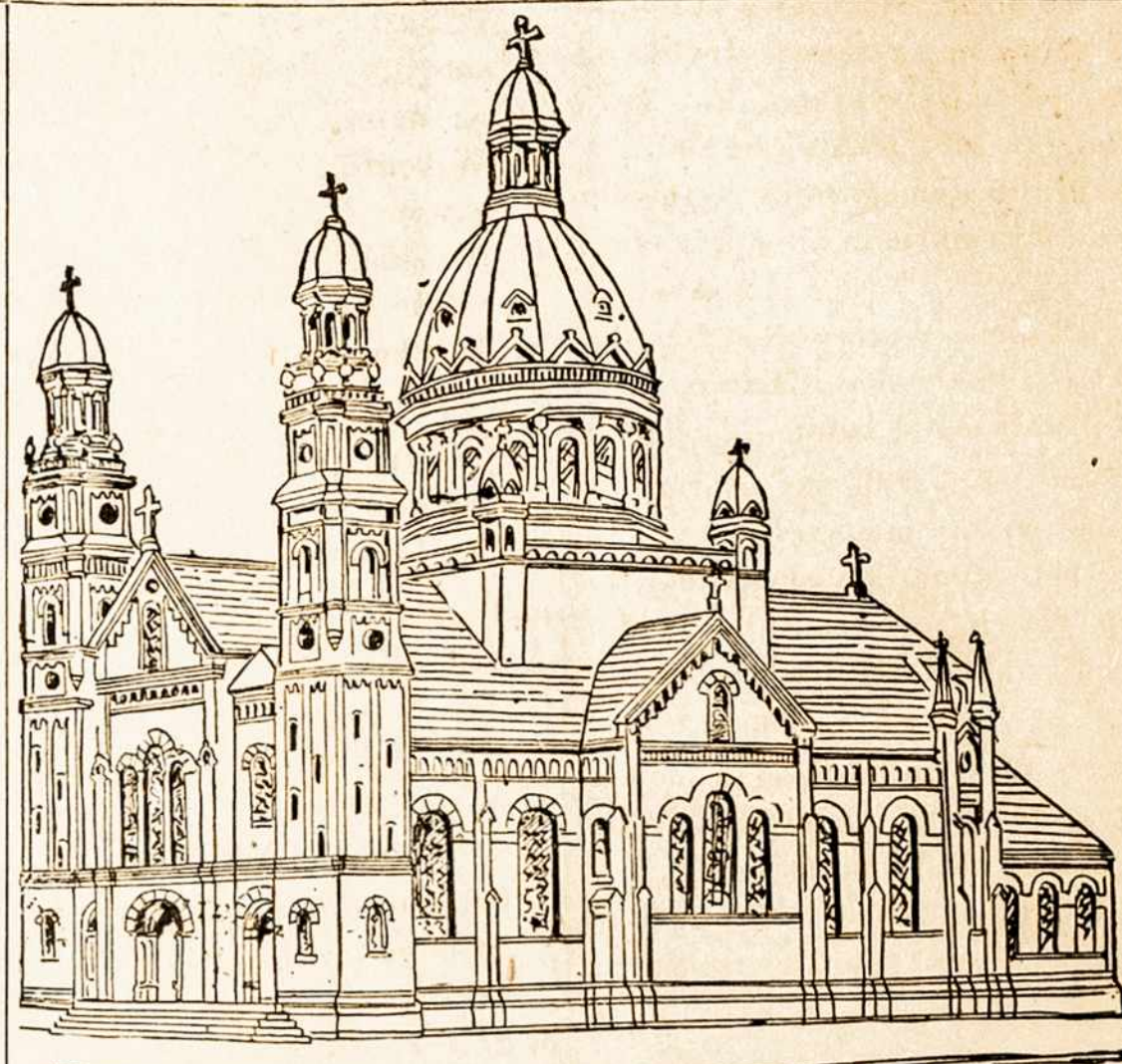
Brolei wiengcezi!

Nelaimė atsitiko musu parapijo
kunigas kolesinskis nenor laikytie
misziu szw. lietuwiszko bažnyczio
kasdien, musu bažnytelia nor pa-
werstie in koplyczia, o pasiliktie
lenku bažnyczioj, skolos ne moka
ir rokundu neiszduoda. Su nauje-
lenkeis susibrolawo, o musu baž-
nytelia nor ant licitacijos parduo-
tie. Delto, brolei, jaigu mylite
diewa, tai susirynkite in hale baž-
nytine nedelioj po miszparu, kur
mes padarysime telka ir užwesim
gera gaspadorysta parapijos.

Komitetas.

Mitingas, kaip wisados, buwo
ne sutaukus, rezultato didelio isz
to nebuwo bet kunigas Kolesins-
kis paklause parapijonu prižade-
jo misziot kasdien lietuwiszko baž-
nyczio, ant to parpijonys pristo-
jo ir susirinkima pabaige.

Kas nori pirktie gera lota, ar-
ba nama ir gauti be skolu, tikras,
popieras tai eik pas musu wien-
genti Teofylu Stan 698 MILWAU-
KEE Av. kampak Noble ul.



Paweiksias Bažnyczios, kuri bus pastatyta WAUKEGAN.

PIRKITE LOTAS WASHBURN SPRINGS, WAUKEGAN

Gereuse wieta del darbinku, ba darbo del wisu inwales. Kuris
pirks pas mus Lotu Waukegan Ill. ir užmokes deszimta dali
sumos, duodame ant raszto užtikrinima, kad pripotke smerties,
kadir nebutu da iszmoketa Lota pereina ant locnasties artimiausio
sz nabaszniko giminiu, kuris jau nereikalauje mokitie.

Lotos po \$300 ir aukszczeu.

Lotai po 50 pōdu ploczio ir 150 ilgio.

Kas nor pamatit Lotas, tas gal waziuot už DYKA,
Priesz 8 adina rytmeti turi apsigarsitie pas

S Mielcarek, 720 W. 18 ul.

Didziause Kniga adt swieto

Gywenimai Szwentuju

ANT KIEKWIENOS DIENOS PER WISA META.

I zduota per

kuniga Petra Skarga.

WLADYSŁO DYNIEWCZIA spausdina dabar didelą Kny-
ga GYWENIMUS SZWENTUJU lenkiszkoja kalboja, kuri talpys
arti 1500 puslapiu, didumo 9 x 12 colu, bus pabaikta spausdintie
1 Kowo, 1893 m.

Kas nori apturet ta Knyga pigei, tugul pasiskubina pasirupy-
tie pakol da nepabaikta, dabar da galima gautie už szia PREKIA:

Apdaryta audekle.....\$3.00.

Apdaryta wisa skuroja.....\$4.00.

Apdaryta skuroja ir su pauksuotais krasztais \$5.00.

O kada bus pabaikta kasztuos dwigubai.

Kas užsiraszys 10 toklu knygu, gaus wienuoliktą priedo.

Kas neturi ant sik wisu pinigų, gali pasistie tik pusia, o liku-
sius damokes prie atsemimo Knygos.

Wisi tie, kurie atsius pinigų ant minetos Knygos aptures pa-
kwitawojima laikirasztyja [Gazeta Polska].
Kas nori užsiraszyt ta Knyga tegul siuncze pinigų ant szito Adreso.

WLADYSŁAW DYNIEWICZ,

532 NOBLE STREET,

CHICAGO, ILLINOIS.

A KOPPERL.

569 S. CANAL str.

Tape apyrynktas:

GENERALNU EMIGRANTU „AGENTU“

DEL

Nickl Plate Rail Road gelaz
kelio ir pawelita jam partra-
uktie Emigrantus, iszeiwius,
isz wisu szaliu ipacz palen-
gwyta kelione gelezkeliau:
Eastern Western Divisions,
kurio offisas yra:

NEW YORK ir CHICAGO,
pas A. KOPPERL.
569 S. Canal str. Chicago Ill.

19 diena Wasario 3 adina po pietu bus susirinkimas Lietuvisko politikis klubo, ant kurio daug naudingų kalbų išgirs.

Maldaujame brolius lietuvninkus susirinkti in mineta vieta.

SEKRETORIUS.

19 diena Wasario Nedelos diena 7 adina wakaro Hale p. Szimkewicziaus ant kampo Tayler ir Canal st. atidarys susirinkima Lietuvisko mokslo Draugiste.

Ant mineto susirinkimo bus apswarstiti swarbiausi ir naudingi dalikai del lietuwystes.

SEKRETORIUS.

19 Wasario Nedelos diena 1 adyuo po pietu bažnytine Hale Dr. Sw. Kaz. Karalaiczio ant Pr. Tures susirinkima. Szirdingai užpraszo wisus brolius.

SEKRETORIUS.

Margumynai.

* Mokslaine.

Jonai, sako mokytojas, surokuokie, jaigu pas tawo motina atsilonke 2 kaiminkos, powalondelai pribuwo da 3 kitos... Tai koks rezultatas iszto bus?

* I. Apkalbejimai?

Kaip su tawo paczia?

Taisosi po truputi. Da negal priedarbo imtis, bet wakar ant balaus szoko iki auszrai.

* Ape karalus ir ciesorius.

...Caras Aleksandras III nori apsigarsintie ciesorium Azijos, idant susipiktie karaliene Wiktorija, kuri nesioja warda ciecorienes Indijos. Gereu padarytu, kad ant wisados persikeltu in Azija.

* Kunigaikstis Walijos sureikalauja 1,500 poru pirstinaicziu.

* Karalus Italijos Humbertas parsitrauke sau wezinus ir karatas isz Anglijos, pirstinaites isz Brukselos, skrybelas isz Paryziaus.

* Inpedyne sosto Szwedijos didele ukwatynke.

* Karalus Belgijos Leopoldas karsztas loszykas isz kozyru.

* Kunigaikstis rossijos Powylas yr teip ilga jog niekur hoteluos negal gautie lowos, delto wazioja susawym locna lowa.

* Kaip numanai pagal frenologija turiu gymprotinga.

Teisybe turi, gymis tawo pagal franologija paneszus in suri szweicarijos.

* Ar jau pone atmeta prova, tam wirui už negražu užkabinejima ant uliczios.

Pons, sudže, asz jii nukorojau pati isztekedamu už jojo.

* Du jaunikei pas mergina.

1. Smagei grabineji poniute, ant piano, bet butu man smageu, kad tie pirsttukai mane grabinetu. 2. Ka tu cze... grabinetu... cim-bolas esi, senei tawe pazistu.

* Zidelkiute. Tete, bajoras jaunikis atwaziuja pas mania.

Tewas, Duok man pakaju, zinai, kas subato andelo newedu su žmonems.

* Restanracijo. Bijok Diowo, tuose borszcziose kas juda?

Tai geriai, barszczei bus riebesni, teip kaip suris, jaigu nori kad butu geras, tur kas judet jame.

* Mergina, atimsu sau giwasti kad tawai nepawelis zenitis! O tu Baltruk?

Baltruk. O asz werksu ant tawo kapo.

Mergina, tai asz ne usimuszii.

Uzmokiejo už „Lietuva“
ISZ CHICAGO.

J. Wilkonis	\$ 1,00
K. Karalus	1,00
J. Wasilaukas	1,00
J. Grinewiczus	2,00
J. Lopeta	2,00
A. Korenka	1,00
G. Petroszius	1,00
J. Tomaszewicz	1,00
S. Palukonis	1,00
G. Puszinskas	1,00
J. Zseczkus	1,00
J. Budrewiczus	50 c
N. Urbonas	1,00

J. Mažutis	1,00
J. Zalutis	1,00
P. Kristaps	2,00
M. Wilkaitis	2,00
J. Sawicz	1,50
C. Bielskis	1,00
J. Kilezius	1,00
M. Kuodelis	1,00
J. Mažeika	1,00
A. Orwytt	1,00
J. Paliokas	1,00

NEV-YOK.

J. Pulkis	1,50
A. Kazaitis	1,00
C. Tibeika	1,00
J. Klikowski	1,00
J. Monkiewicz	2,00

BROOKLYN N. Y.

J. Szilonis	1,00
S. Szpaila	1,00
J. Walukas	1,00
J. Szlapkauskas	1,00
W. Kweselaits	1,00
Ch. Peza	1,00
P. Aliek Wilkes Barr. Pa.	1,00
J. Smith Dru. Wiss	1,00
F. Karbowski Wny. C.	1,00
M. Baranaukas Pitt. Pa.	1,00
P. Staskiawicz Plym. Pa.	1,00
G. Vaznialis Ply. Pa.	1,00

PAJESZKOIMAS.

Pajeszko Antano Marcinkewicziaus, kuris ilga laika buwo pas S. Pauksztis Edwards-wille. Tegul atsiszaukia in Redyste „Lietuwa“.

Pajeszko artimiausi gimines Winco Kaledos, kuris apsigiwe-na ape Mahanoy City.

Atraszas gimines Kaledos Redyste „Lietuwa“.

Konst. Wojtkewiczis isz Chicgos, pajeszkau sawo pusbrolo W. Pikielia, kuris bene apsigywe-na Michigan St. Jai kas zinote, mel-dzeme duotie zinia, ir jo adrisa in Redyste Lietuwa.

LIETUWISZKOS GROMATOS
ANT PACZTOS.

L. Chmielaukis

V. Czesnitas
W. Duzinski
J. Dyba
K. Gawienas
J. Kaminski
Ad. Jorma
R. Skibioka
M. Raminski
W. Kwiatkawski
R. Skibioki
J. Szaputis

Dyboro Marcu
Gibuta Yrzel
Konopka Apolinnry
Matota W.
Mika Jan
Moroz Macei
Nyga Piotr
Sima Jan
Simkiewicz K.
Skura Woiciek
Stankaitis Jan
Szeytat Stanyslau
Szimen Jan
Szamunek Yuzef
Tutaka Jan
Zimanski Ma.
Zolynski Andrzej

Ar jau pone atmeta prova, tam wirui už negražu užkabinejima ant uliczios.

Pons, sudže, asz jii nukorojau pati isztekedamu už jojo.

* Du jaunikei pas mergina.

1. Smagei grabineji poniute, ant piano, bet butu man smageu, kad tie pirsttukai mane grabinetu. 2. Ka tu cze... grabinetu... cim-bolas esi, senei tawe pazistu.

* Zidelkiute. Tete, bajoras jaunikis atwaziuja pas mania.

Tewas, Duok man pakaju, zinai, kas subato andelo newedu su žmonems.

* Restanracijo. Bijok Diowo, tuose borszcziose kas juda?

Tai geriai, barszczei bus riebesni, teip kaip suris, jaigu nori kad butu geras, tur kas judet jame.

* Mergina, atimsu sau giwasti kad tawai nepawelis zenitis! O tu Baltruk?

Baltruk. O asz werksu ant tawo kapo.

Mergina, tai asz ne usimuszii.

Uzmokiejo už „Lietuva“
ISZ CHICAGO.

J. Wilkonis \$ 1,00

K. Karalus 1,00

J. Wasilaukas 1,00

J. Grinewiczus 2,00

J. Lopeta 2,00

A. Korenka 1,00

G. Petroszius 1,00

J. Tomaszewicz 1,00

S. Palukonis 1,00

G. Puszinskas 1,00

J. Zseczkus 1,00

J. Budrewiczus 50 c

N. Urbonas 1,00

Apgarsinimai.

Redyste Lietuwa turi szes knygas ant parda-wimo:

1. Lietuviszkieje rasztai ir rasztininkai, Amerikoje 40 centu.
2. Apie senoves Lietuwas pylis, 20 centu.

3. Paweikslas D. L. Kunigaiszczio Vitauto, 25 c.

4. Bestiality of the Russian Czar-dom toward Lithuania, 10 c.

5. Apszwietos 25 c.

Ant puses metu uzmonkant isz wirszaus „Apszwietas“ kasztuoja \$ 1 doleri paweikslas.

6. Karaliaus Gedemino 50 centu.

Pasarga.

Jaigu kas permains wieta sawo giwianimo, tugul paduoda sawo ne tik nauja, bet ir sianaji ad-resa, nes dideliose miestuose tan-kei taikosi, kad tuom patim war-du ir prawarde randasi keletas a-sabu, tada be siano adreso negali-ma zinot knry permainty.

Užpraszm wisus Brolius Lie-tuwnikus, o ipacz sekretofius lietu-wiszkų Draugyszcziu, idant butu-met teip geri prisiustie mums A-dresus saunariu prigulinezii in ju-su draugystia, nes mes troksztame, idant musu laikrasztis patlytusi terp Lietuwniku Amerikoje. Už prisiuntima busim didelei dekingi ir pasirupisim atlygtie.

Redyste.

MAX. DRZEMALA

—LENKISZKAS—

Adwokatas.

praktikawoja wisuose suduose, isz-pildo sawo dalikus teisinga ir ge-rai.

Rodijame wisiems letuwnikams eitie pas Drzymala gerasi apgi-neja prowu.

Ofisas 23 Metropolitan black 163 Randolph — Chicago.

giwenimas 1256 N. Holsted str. — Telf. N. 4923, —

JOZAS BŁOSZCZEWSKI.

užlaiko krautuwia minksztu ir kietu

ANGLU IR MAIKU.

Už pigiause prekia.

798 800 S. Aszland Ave.

terp 17 ir 18 ul. CHICAGO, ILL.

užpraszmus prijmame ir per gromatas.

AGENTAI
Laikraszczio Lietuwa.

JOHN STEPONAITIS,

N. 242 Monroe str.

IR

Adomas Lesmauskas, 167 Hester Str. NEW YORK, N. Y.

Alexandra Kalwaitis, 551 W. Co-al Str. SHENAN DOAH, I. A.

A. Zuikis, 621 S. 3- rd Str. PHILADELPIA, PA.

N.F. Martiszauckas, 355 Wood-land Ave., CLEVELAND O.

Wincentas Macionis, Box 296. DURYEA, PENNSILVANIA.

Motiejus Kaszuba, 96 Center Str. PITTSTON, PENNSILVANIA.

Užpraszmie ir kitus brolius Lie-tuwnikus apsiimtie agentura mu-s laikraszczio. Agentas gauna 20 procenta nog dolerio.

Apraszymas Siberijos labai il-gas, gražus ir naudingas trauksis per 2 metu, už tai brolei skubiki tesi pasirupintie i 1 numeri lai, raszeziok „Lietuwa“ ba pradžios nesupratia negalitia skaitytie to-laus.

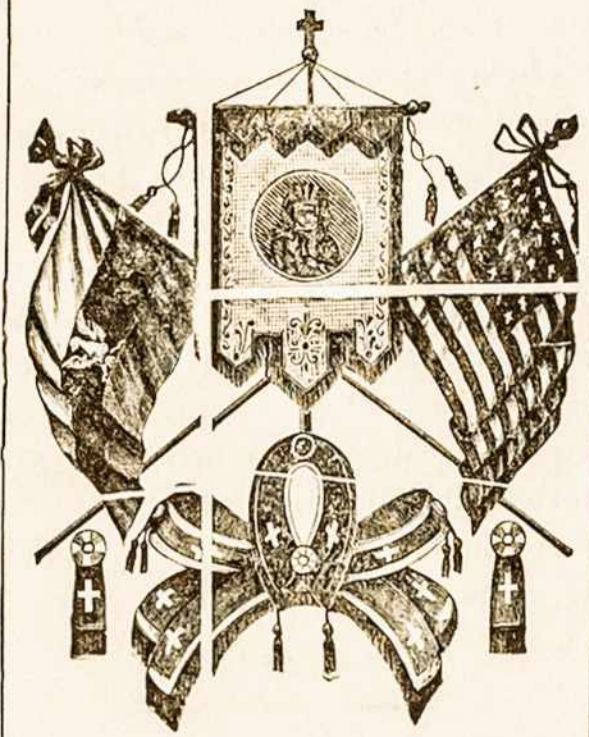
Su Gudone REDYSTE.

PRIDUWIMAS GARLAIWIU.

Dunnet head: Synn. Thingva-lla isz Christianos in N. Y.

New York: Naronie ir Gallia isz Liverp.; Friesland isz Antw.

W. Słominskiene,



679 MILWAUKEE AVE. CHICAGO, ILL.

Paduodu del zinios wisu lietu-wiszkų draugyszcziu, kad mano krautuweje randasi wisoki daik-tai, koki tik reikalingi ira del draugyszcziu, kaip tai: karunos, juostos, zenklai ant krutines, kwietkos, lazdos del marszalku ir tt. Wiska paduodu labai pigiai, apsteluotus daiktus padarau isz ge-riusios medegos. Per 17 ka metu tuomi darbu esmiu užsiemusi ir wisas draugistes isz mano darbo gerisi.

A. Kopperl

BANKIERIUS

569 S. Canal str. Chicago, Ill.

Priima Czekiuz ir piniguz in banka ir moka didziausi procenta.

Parduda Laiwakortes, suncze pinigus in wisas szalis swieto.

NAUJAS LIETUWISZKAS

Salunas

Antan Szankowicziaus,

3355 LAUREL ul. CHICAGO.

Uždejau sziose dienose Nauja lietuviszka SALUNA, kuriame užlaikau geriausius gerymus, kai-po tai: Arielkas, Likierius wisoki-us, Wyna, Alu ir pukiausius Cigarus.

Ateik broli pamatytie Ir to wisu pabandytie.

LIETUWISZKAS SALUNAS

Juozupo Dizaltwos.

3253 LAUREL IR KAMPAS 33 UL.

Užlaikau swieziua Bawarska Alu, seneuses gereuses Arielkas, Likierius ir kwepenczius Cigarus. Kazdien swieziuas užkandis.

Ateik Broli pamatytie Ir to wisu pabandytie.

J. DZIAŁTWA, 3253 LAUREL.

GUODOTINI WIENGENCZEI!

—HALE—

ZENONO BYKOWO,

atsiprowineje kas nedele

BALEI IR ZABOWOS,

su puikia muzika.

Užlaikau gera dektine, alu, likierius, wina isz użrubeis ir szios žemes, cygarus ko gereusio tabako. Ne užmirszkite atlinktie sawo wiengenczi, kur rasite wiska pigi ir garduzi.

Swiezes ir sziltas užkandis kasdien Ruska Pirtis (Bane), Skalbimas ga-ru teipogi ir Barberius užlaikau.

ZENONAS BYKOWAS,

4458 S. Wood ul. ant Town of Lake

M.A.LA BUY

Lenkiszkas Sudzia.

Atlieka wisokes prowas, isz-duoda warantus mieste Chicago ir Cook County. Padaro ir patwirtina hypoteka, kontraktus ir wiso-kius dokumentus.

Ofisas atdaritas nog 8to adinos ritmeti iki 4tai po pietu.

186 W. Madison kamp. Halsted st.

Wakare sawo namuose po numeriu 581 Milwaukee Avenue.

LAIKRASZTIS

„LIETUVA.“

yra paskaitytas naudyngu

P. P. Okoniewski.

695 Milwaukee Av. 5 namas

NOG NOBLE UL. CHICAGO, ILL.

Wienas iszdidiiausiu lenkiszku ir Lietuviszkų krautuwia dżiego-riu Chicago.

Pas mane gausite pigeusius ir geriausius laikrodzius moterisz kas auksinus laikrodzis — nog \$ 10,00 iki 30,00.

wiriszki aukisinei \$ 10, iki 15,00 sidabrinei Elgin 2 ansai, \$ 10, 75 3 ansai, 13, 75 c.

4 ansai, 15,85 c.

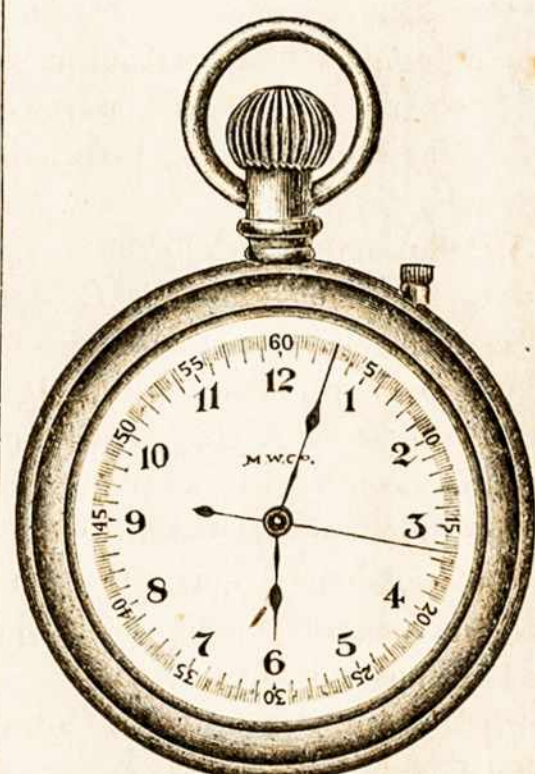
Deimontinei žiedai \$ 8,00

Dideli laikrodzei, ant 8 dienu usisuka \$ 3,00 ir 4, 50

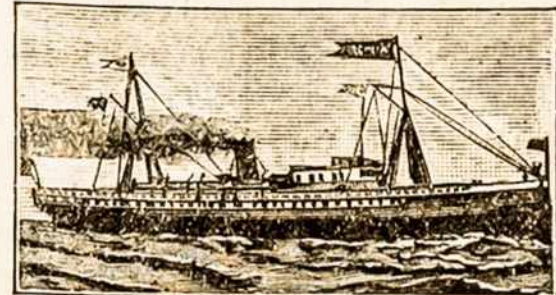
Turiu daugybe wisokių auksinu ir sidabriniu spiklu in teip tolau.

Niklinei geriausi zegorelei už \$ 3, 50 c.

695 Milwaukee Av. 5 namas nog Noble ul. Chicago.



K. Sawickas,



Parduodu SZIPKORTES ant gerensiu laiwu už pige preke.

Siuncziu PINIGUS in Lietuwa ir wisas kitas žemes.

Užlaikau wisokes KNIGAS lietuviszkas lenkiszkas ir kitokes.

Apgarsinu brolems lietuwnikams, kad del wygdos atidariau offisa 925 ant 33 ul. priesz Lietuviszka bažnyczia.

Parduodu szipkortes del atkelawimo in Ameryka ir atgal.

K. SAWICKAS

572 Noble St. CHICAGO, ILL.

RESTAURACIJA.

K. Putramento

442 S. CLARK ST.

KONSTANTINAS PUTRAMENTAS, užlaiko puika Restauracija paczem miesta.

442 S. CLARK Str.

Užpraszm wiengenczius atsilankitie

LIETUWISZKAS DAKTARAS

T. KODIS,

Pabaigias moksia daktarystos

GYDO WYSOKIAS LIGAS.

1-mas OFISAS:

Aptieko Butkewicziaus 581 Millwukee ave.

Adinos: Nog 5-tos iki 6-ju po pietu

2-tras OFISAS:

Adynos: Nog 2-tros iki 4-tai po pietu.

2876 Archer Avenue, ant kampo Bonfield ul. CHICAGO.

Aptiekoje Mare's. Telefonas W. 333.

NUOG 1 Wasaro iszduotojas LIETUVOS